PROFICHEF



Használati útmutató

KOMBINÁLT KONVEKCIÓS-GŐZSÜTŐ
PROFICHEF ALPHA

modellek: PCA311007 / PCA311012

- AZ EREDETI ÚTMUTATÓ FORDÍTÁSA -

MEGJEGYZÉS:
Ez az útmutató az eredeti, angol nyelvű útmutató alapján, mesterséges intelligencia és gépi fordítás segítségével készült.

Tartalomjegyzék

1. BIZTONSÁG 4

1.1. A FELHASZNÁLÓRA VONATKOZÓ BIZTONSÁGI SZABÁLYOK 4

1.2. BIZTONSÁGI ELŐÍRÁSOK A TELEPÍTŐ SZÁMÁRA 4

1.3. PIKTOGRAMOK MAGYARÁZATA 5

1.4. A SÜTÉSRE ÉS TISZTÍTÁSRA VONATKOZÓ BIZTONSÁGI ELŐÍRÁSOK 5

1.5. A TÍPUSADATTÁBLA LEOLVASÁSÁNAK MÓDJA 5

2. MŰSZAKI ADATOK 6

3. SZÁLLÍTÁS ÉS TÁROLÁS 6

4. TELEPÍTÉS 7

4.1. ELEKTROMOS CSATLAKOZTATÁS 8

4.2. CSATLAKOZTATÁS A VÍZHÁLÓZATHOZ 9

4.3. GŐZELVEZETÉS 10

4.4. AZ ELSŐ ÜZEMBE HELYEZÉSSEL KAPCSOLATOS FIGYELMEZTETÉSEK 10

4.5. A VÉDŐFÓLIA ELTÁVOLÍTÁSA 10

4.6. FŐZÉSSEL KAPCSOLATOS FIGYELMEZTETÉSEK 10

5. ÜZEMELTETÉS 11

6. TISZTÍTÁS ÉS KARBANTARTÁS 13

6.1. ÁLTALÁNOS TISZTÍTÁSI FIGYELMEZTETÉSEK 13

6.2. AZ AJTÓ ÉS A BELSŐ ÜVEG TISZTÍTÁSA 13

6.3. A SÜTŐTÉR TISZTÍTÁSA 13

6.4. A KÜLSŐ FELÜLETEK TISZTÍTÁSA 14

6.5. IZZÓCSERE 14

6.6. ÜZEMEN KÍVÜLI IDŐSZAK 15

7. HIBAELHÁRÍTÁS 15

8. HULLADÉKKEZELÉS ÉS ÁRTALMATLANÍTÁS 17

1. BIZTONSÁG





Az alábbi utasítások be nem tartása súlyos sérülésekhez, akár halálhoz is vezethet, a garancia elvesztését eredményezheti, és mentesítheti a gyártót minden felelősség alól.
A készülék telepítése, használata és karbantartása előtt figyelmesen olvassa el ezt az útmutatót, és őrizze meg későbbi használatra. Ha az útmutató tartalma nem teljesen érthető, lépjen kapcsolatba a gyártóval. A dokumentáció elvesztése vagy megsemmisülése esetén kérjen új példányt a gyártótól.

1.1. A FELHASZNÁLÓRA VONATKOZÓ BIZTONSÁGI SZABÁLYOK

- A készülék használatának és karbantartásának megkezdése előtt figyelmesen olvassa el ezt az útmutatót, és tartsa az üzemeltetők számára hozzáférhető helyen. Kétség esetén forduljon a gyártóhoz.
- Ha a készüléket új felhasználónak adja át, ezt az útmutatót is adja át neki.

- Az útmutatónak nem megfelelő használat, tisztítás vagy karbantartás helytelen használatnak minősül, és károsodáshoz, sérüléshez vagy akár halálhoz vezethet, továbbá a garancia elvesztését, valamint a gyártó felelősség alóli mentesülését eredményezheti .
- A felhasználó által végzendő tisztítást és karbantartást gyermekek felügyelet nélkül nem végezhetik.

- A gyermekeket felügyelni kell annak biztosítása érdekében, hogy ne játsszanak a készülékkel.
- A készülék kizárólag élelmiszerek professzionális konyhákban, képzett személyzet által történő elkészítésére szolgál. Minden egyéb használat veszélyes és rendeltetésellenes.
- Javasolt a készülék működésének teljes üzemelési ideje alatt történő folyamatos ellenőrzése.
- A készüléket 8 év feletti gyermekek és korlátozott fizikai, érzékszervi vagy szellemi képességekkel rendelkező személyek, valamint tapasztalattal vagy megfelelő ismeretekkel nem rendelkező személyek is használhatják, feltéve, hogy felügyelet alatt állnak, vagy tájékoztatást kaptak a készülék biztonságos használatáról és a fennálló veszélyekről.

- Hiba vagy rendellenesség észlelése esetén válassza le a készüléket az elektromos hálózatról és a vízellátásról, majd lépjen kapcsolatba a gyártó hivatalos szervizével. A javításokat kizárólag eredeti pótalkatrészek felhasználásával szabad elvégezni. E szabály be nem tartása a garancia elvesztését vonja maga után.
- A készülék megfelelő működésének és biztonságának biztosítása érdekében ajánlott, hogy a hivatalos szerviz legalább évente egyszer ellenőrzést és karbantartást végezzen.
- Tilos eltakarni a készülék szellőzőnyílásait. A felhasználó kizárólag alapvető tisztítási műveleteket végezhet. Minden ellenőrzést, karbantartást és a hibás alkatrészek cseréjét hivatalos szerviznek kell elvégeznie.

- A tisztítás megkezdése előtt le kell választani a készüléket a tápellátásról, és fel kell venni a megfelelő egyéni védőeszközöket (például kesztyűt).
- Ha a készülék görgőkkel van felszerelve, vagy görgős szekrényen van elhelyezve, mozgását rögzítőelemekkel (például láncokkal) kell korlátozni, hogy elkerülhető legyen az elektromos vezetékek és a vízcsövek sérülése.

1.2. A TELEPÍTŐ BIZTONSÁGI ELŐÍRÁSAI

- Minden telepítési és karbantartási munkát kizárólag a gyártó által felhatalmazott képzett személyzet végezhet, a hatályos előírásoknak és a munkabiztonságra vonatkozó szabványoknak megfelelően.

- A telepítés előtt ellenőrizni kell, hogy a készülék megfelel-e a hatályos előírásoknak, valamint az adattáblán feltüntetett adatoknak.
- Bármilyen telepítési vagy karbantartási munka megkezdése előtt a készüléket le kell választani a tápellátásról.

1. BIZTONSÁG

- Minden jogosulatlan módosítás vagy a használati útmutatóval ellentétes művelet a garancia elvesztését vonja maga után, továbbá a felhasználó sérüléséhez vagy halálához, valamint a berendezés károsodásához vezethet.
- A telepítés során meg kell akadályozni, hogy illetéktelen személyek hozzáférjenek a munkaterülethez.
- A tápkábelt kizárólag szakképzett technikus cserélheti ki. A kábelnek az eredetivel azonos paraméterekkel kell rendelkeznie, a védővezetőnek pedig mindig zöld-sárga színűnek kell lennie.
- Az adattábla a szervizeléshez vagy javításhoz szükséges fontos műszaki információkat tartalmaz. Eltávolítani, megrongálni vagy módosítani tilos.
- A veszélyes csomagolóanyagokat gyermekektől és állatoktól távol kell tartani, és a helyi előírásoknak megfelelően kell ártalmatlanítani.

1.3. A PIKTOGRAMOK MAGYARÁZATA

A telepítési és használati utasítások minden modellre érvényesek, kivéve, ha az alábbi piktogramok másként jelzik.



Veszély!
Közvetlen veszély vagy veszélyes helyzet, amely sérülést vagy halált okozhat.



Olvassa el a használati útmutatót



Földelés jele



Ekvipotencialitás (potenciálkiegyenlítés) jele

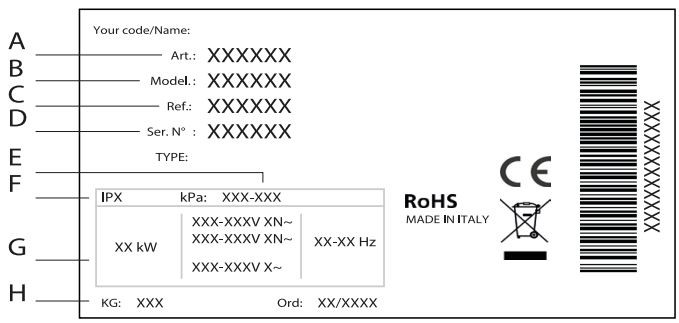
1.4. A FŐZÉSRE ÉS TISZTÍTÁSRA VONATKOZÓ BIZTONSÁGI SZABÁLYOK

- Használat előtt győződjön meg arról, hogy a készülék sütőterében nincsenek oda nem illő tárgyak (például használati útmutatók, műanyag zacskók), illetve tisztítószer-maradványok. Ellenőrizze, hogy a füstelvezető nyílások átjárhatók-e, és hogy a készülék közelében nincsenek-e gyúlékony anyagok.
- A főzőtérben lévő edények, tartozékok és egyéb tárgyak mozgatásakor megfelelő hőálló kesztyűt kell használni.

- Főzés közben és a készülék lehűléséig a külső és belső felületek nagyon forrók lehetnek (60 °C felett). Az égési sérülések elkerülése érdekében ne érintse meg a megjelölt helyeket.
- Különös óvatossággal kell eljárni a tálcák sütőtérből való kivételekor, különösen, ha folyadékot tartalmaznak. Ne használjon gyúlékony anyagokat (például alkoholt) főzéshez. Győződjön meg arról, hogy a tálcák vezetősínei megfelelően rögzítve vannak, hogy elkerülje azok leesését és az égési sérülés kockázatát.
- A sütőteret naponta meg kell tisztítani. A felgyülemlett zsír és ételmaradékok meggyulladhatnak!
- Ne helyezzen hőforrásokat (például sütőrácsokat, fritőzöket) és gyúlékony anyagokat (például gázolajat, benzint, alkoholt) a készülék közelébe.

1.5. A TÍPUSTÁBLA ADATAINAK LEOLVASÁSA

A) Termék
B) Model
C) Referenciaszám
D) Sorozatszám
E) Üzemi nyomás
F) Védettségi fokozat
G) Elektromos adatok
H) A készülék tömege



2. MŰSZAKI ADATOK

MODEL	PCA311007	PCA311012
Tápellátás	400 V 3N~	400 V 3N~
Teljesítmény	10,5 kW	15,8 kW
Terhelés	16,9 A	25,4 A
Külső méretek	937 x 885 x 875 mm	937 x 890 x 1211 mm
Sütőtér méretei	660 x 490 x 612 mm	660 x 490 x 948 mm
Tömeg	98 kg	135 kg
Vízcsatlakozás	3/4”	3/4”
A víz üzemi nyomása	150 - 200 kPa	150 - 200 kPa
Max. vízfogyasztás	7,8 l/h	11, 8 l/h
Védettségi osztály	IPX3	IPX3
Kapacitás	7 GN 1/1	12 GN 1/1
A tepsi maximális terhelése	4 kg	4 kg
A vezetősínek közötti távolság	70 mm	70 mm
Max. hőmérséklet	260°C	260°C
Ventilátorok száma	2	3

3. SZÁLLÍTÁS ÉS TÁROLÁS

Szállítás közben egyéni védőeszközt kell használni. A készüléket villástargoncával kell a telepítés helyére szállítani; a villákat elölről kell betolni. Ügyelni kell arra, hogy ne sérüljenek meg a targonca villavezetői, illetve a sütő alján található kivezetőcső.

A készüléket tilos felborítani, húzni vagy oldalára fordítani!
Mozgatás közben tilos illetéktelen személyeknek a munkaterületen tartózkodniuk.

A helyiségnek, amelyben a készüléket elhelyezik, a következőknek kell megfelelnie:

- Jól szellőzőnek és az időjárási hatásoktól védettnek kell lennie;
- Hőmérsékletének +5 °C és +45 °C között, páratartalmának pedig 70% alatt kell lennie;
- Egyenletes, stabil padlóval kell rendelkeznie, amely elbírja a teljesen megterhelt készülék súlyát;
- Meg kell felelnie a hatályos biztonsági szabványoknak és telepítési előírásoknak;
- Élelmiszer-készítésre kell szolgálnia.

4. TELEPÍTÉS

A készüléket az alábbiak szerint kell telepíteni:

- Megfelelő teljesítményű elszívó alatt (az optimális teljesítmény érdekében a gyártó elszívóinak használata ajánlott);

- Olyan helyen, ahol a víz- és elektromos csatlakozások könnyen hozzáférhetők;
- Gyúlékony és potenciálisan robbanásveszélyes anyagoktól (például gázpalackoktól) távol;
- A készülék ajtajának teljes kinyitását lehetővé tevő módon.

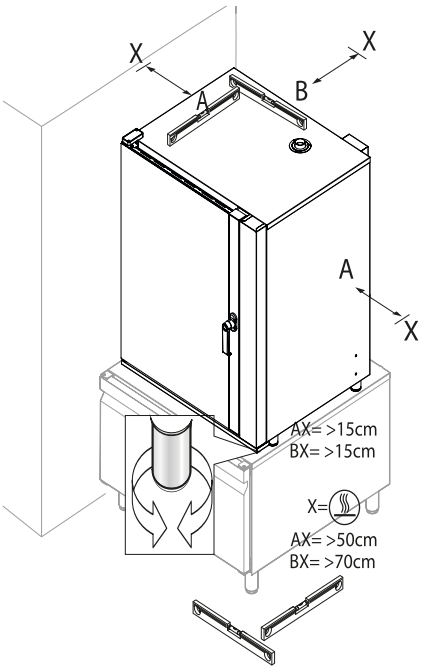
Nem ajánlott a készüléket más magas hőmérsékletű hőforrások közelében elhelyezni. Ha ez elkerülhetetlen, tartson legalább 50 cm oldalsó és 70 cm hátsó távolságot, vagy alkalmazzon szigetelőfalat.

Biztonsági okokból a legmagasabban elhelyezett tepsi nem lehet 160 cm-nél magasabban. Ha ez szükséges, a készülékre megfelelő magasságban fel kell ragasztani az „égési sérülés veszélye” figyelmeztető matricát.

Tűzveszély miatt tilos a készüléket gyúlékony anyagok vagy tartályok (például válaszfalak, gázpalackok) közelében elhelyezni. A közelben lévő valamennyi falat nem éghető hőszigetelő anyaggal kell burkolni.

A készülék nem alkalmas beépítésre.

A készülék elhelyezési helyének kiválasztásakor figyelembe kell venni, hogy szervizelés esetén szükség lehet a készülék szabad mozgatására. Kerülni kell az olyan helyzeteket, amikor a későbbi építési munkálatok (például falak utólagos hozzáépítése, az ajtók keskenyebbre cserélése vagy felújítások) megnehezítik a készülék mozgatását.



A SÜTŐ ELHELYEZÉSE ASZTALON/SZEKRÉNYEN

Ha a készüléket munkapadra vagy szekrényre helyezik, annak felülete tökéletesen vízszintes és stabil legyen, valamint bírja el a teljes terheléssel rendelkező készüléket . Ezenkívül az alátámasztó felületnek tűzállónak és magas hőmérsékletnek ellenállónak kell lennie. Szükség esetén a készülék lábaival pontosan be kell állítani a vízszintet.

A SÜTŐ ELHELYEZÉSE AZ ALAPZATON

A sütő alapzatának méreteiben illeszkednie kell a berendezéshez, vízszintesnek és stabilnak kell lennie, továbbá teljes terhelés mellett is el kell bírnia a berendezés súlyát. Ezenkívül az alátámasztási felületnek tűzállónak és magas hőmérsékletnek ellenállónak kell lennie. Szükség esetén a berendezés lábaival pontosan beállítható a szintezés.

AZ AJTÓ BEÁLLÍTÁSA

Ha az ajtó nehezen záródik, a reteszelőmechanizmust fogóval el lehet forgatni a tökéletesen vízszintes helyzet beállításához.

4. TELEPÍTÉS

4.1. ELEKTROMOS CSATLAKOZTATÁS

FIGYELEM!
Az elektromos csatlakoztatás megkezdése előtt figyelmesen olvassa el a jelen útmutató első oldalain található biztonsági figyelmeztetéseket, és mindig hasonlítsa össze a tápellátó hálózat adatait az adattáblán feltüntetett információkkal.

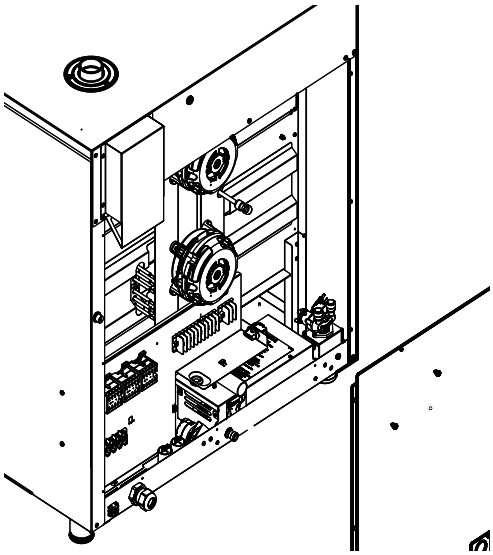
A csatlakoztatásnak meg kell felelnie a telepítés országában hatályos előírásoknak, és azt a gyártó által felhatalmazott képzett személyzetnek kell elvégeznie. E követelmények be nem tartása a készülék károsodását, balesetveszélyt és a garancia érvénytelenné válását eredményezheti, továbbá mentesíti a gyártót a felelősség alól.

Üzemelés közben a tápfeszültség legfeljebb ±10%-kal térhet el az adattáblán feltüntetett értéktől.

A készüléket közvetlenül az elektromos hálózathoz kell csatlakoztatni, és könnyen hozzáférhető, III. túlfeszültségi kategóriának megfelelő kapcsolóval kell ellátni.
A védővezetőt (földelővezetéket) kötelező csatlakoztatni; azt a védőkapcsoló semmilyen körülmények között nem szakíthatja meg.

Ha ugyanabban a helyiségben több készülék található, potenciálkiegyenlítést kell biztosítani a készülék hátsó alsó részén található , erre szolgáló földelőkapocs használatával. A potenciálkiegyenlítő rendszer hatásosságát a hatályos előírásoknak megfelelően ellenőrizni kell.
A készüléken matrica tájékoztat a kapocscléhez való csatlakoztatás módjáról, a rendelkezésre álló feszültségtől függően. A csatlakoztatáshoz kizárólag a mellékelt áthidalókat szabad használni.

A CSATLAKOZÁS KIALAKÍTÁSÁNAK MÓDJA



- Nyissa ki a készülék hátsó részét, és keresse meg a kapocslécet.

- Lazítsa meg a kábelátvezetőt, és húzza át rajta a tápkábelt. A készüléken található matrica feltünteti a javasolt kábeltípust és -keresztmetszetet, például: 5×10 mm² H07RNF.
- Csatlakoztassa a vezetékeket a címkén látható kapcsolási rajz szerint, módosítások nélkül:
- **PE** (sárga-zöld) – védővezető
- **N** (kék) – nullavezető
- **L1/L2/L3** (barna/szürke/fekete) – fázisvezetők
- A védővezetőnek **3** cm-rel hosszabbnak kell lennie a többi vezetéknél.

- A helytelen csatlakoztatás a sorkapocs túlmelegedéséhez, a szigetelés megolvadásához és áramütés veszélyéhez vezethet.
- Ellenőrizze, hogy nincs-e szivárgó áram a fázisok és a földelés között, valamint hogy elektromosan folytonos-e a kapcsolat a készülék burkolata és a hálózat védővezetője között. Ezekhez a mérésekhez multiméter használata ajánlott .
- Zárja vissza a burkolatot, húzza meg a csavarokat, és rögzítse a vezetéket, a kábelátvezető anyájának meghúzásával.
- A vezetéket kizárólag erre felhatalmazott technikus cserélheti ki. A vezeték paramétereinek meg kell egyezniük az eredetiével – a megfelelő típust és keresztmetszetet az adattábla tünteti fel. A védővezetőnek sárga-zöld színűnek kell lennie.

4.2. CSATLAKOZTATÁS A VÍZHÁLÓZATHOZ

A sütő 12 mm átmérőjű vízcsatlakozóval van felszerelve. A csomag tartalmaz továbbá egy 1,5 m hosszú, szűrővel és JG 3/4 csatlakozóval ellátott csövet, amelyet a hatályos előírásoknak megfelelően kell felszerelni.
A csatlakoztatáshoz kizárólag a mellékelt anyagokat szabad használni; más csövek használata vagy újbóli felhasználása tilos. Mielőtt a tömlőt a készülékhez csatlakoztatja, engedje le a vizet, hogy eltávolítsa a vízcsőben lévő szennyeződéseket. Szükség esetén célszerű elzárószelepet beszerezni a vízellátás elzárásához.

A vízcsatlakozás megfelelő kialakításához mindig be kell tartani a hatályos előírásokat.

A BETÁPLÁLÓ VÍZZEL SZEMBENI KÖVETELMÉNYEK

- Maximális hőmérséklet: +30°C.
- Maximális keménység: 5°f (francia keménységi fok). A vízkeménység a vízben jelen lévő magnézium-, kalcium- és nehézfémionok mennyiségét jelzi. Mérése kereskedelmi forgalomban kapható tesztkészletekkel történik. A keménységet francia keménységi fokban (°f) vagy német keménységi fokban (dH) fejezik ki. Eszerint 1°dH (német keménységi fok) 1,8 °f-nak (francia keménységi foknak) felel meg, 1°f pedig literenként 10 mg kalcium-karbonátnak (CaCO3) felel meg. Túl kemény víz (> 5°F) esetén vízlágyítókat kell alkalmazni. A túlzott vízkeménység a sütőtérben vízkő lerakódását, valamint a belső vezetékek, fűtőelemek, ventilátorok és elektromágneses szelepek károsodását okozhatja.

- A víznek ivóvíz-minőségűnek kell lennie.
- A nyomás értéke 150 kPa és 200 kPa (2 bar) között legyen. Ha a nyomás túl alacsony, a sütő nem működhet megfelelően. Ha a nyomás túl magas, 200 kPa-ra (2 bar-ra) kalibrált nyomáscsökkentőt kell felszerelni.

CSATORNACSATLAKOZÁS

A lefolyót magas hőmérsékletnek (90 °C felett) ellenálló, rugalmas, nem fémből készült csőhöz kell csatlakoztatni. A vízlefolyó megfelelő csatlakoztatásához mindig be kell tartani a hatályos előírásokat.
Az elvezetésnek a következő jellemzőkkel kell rendelkeznie:

- Szifonnal kell rendelkeznie (a szifon nem tartozék).
- Hossza nem haladhatja meg az egy métert.
- Minimális lejtése 4%.
- Nem lehetnek benne szűkületek.
- Legalább 25 mm méretű „légrés”.
- Átmérője nem lehet kisebb a lefolyócsatlakozás átmérőjénél.

Nagy mennyiségű zsíros étel (például szárnyas) gyakori sütése esetén nem szabad szifont használni;
helyette célszerű zsírfogót beiktatni, vagy közvetlenül a lefolyórácsba elvezetni. Mindkét esetben meg kell tartani az előírt „légrést”
.
A „légrés” a lefolyóvezeték és az elvezetési terület (rács vagy más cső, amelybe a szennyvizet elvezetik) közötti szabad teret jelenti
. Ennek az elvnek a betartása garantálja, hogy a potenciálisan veszélyes baktériumok ne juthassanak be az elvezetőcsőbe, és ne szennyezzék az élelmiszert.

4.3. GŐZÖK ELVEZETÉSE

A főzés során a készülék tetején forró gőzök és szagok keletkeznek, amelyeket a sütő tetején található kémény vezet el. Ezért a sütőt olyan elszívóernyő alá kell helyezni, amelynek teljesítménye biztosítja a gőzök eltávolítását a helyiségből.

Javasolt, hogy a páraelszívók telepítését képzett személyzet végezze; a felszerelés előtt meg kell ismerkedni a páraelszívók csomagolásában található utasításokkal. Az elszívónak a sütő teljes működési ideje alatt bekapcsolva kell maradnia.

Győződjön meg arról, hogy a füst elvezetésének környezetében nincsenek olyan tárgyak vagy anyagok, amelyek akadályozhatják a gőzök elvezetését, illetve amelyeket a magas hőmérséklet vagy maguk a gőzök károsíthatnak. Ne hagyjon gyúlékony anyagokat a sütő kéményének közelében.

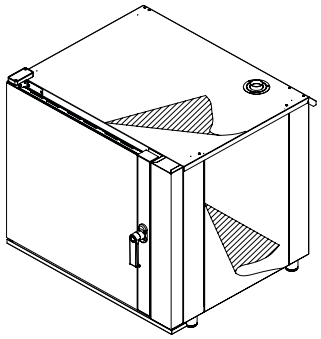
4.4. AZ ELSŐ ÜZEMBE HELYEZÉSSEL KAPCSOLATOS FIGYELMEZTETÉSEK

A berendezés használata egyszerű és intuitív. A következő oldalakon az útmutató lépésről lépésre végigvezeti Önt a készülék kezelésén. Ez biztosítja, hogy mindig az elvárásainak megfelelő eredményt érjen el, valamint a készülék optimális teljesítményt nyújtson és hosszú élettartamú legyen.

- Az első használat előtt alaposan tisztítsa meg a sütő belsejét.
- Használat előtt győződjön meg arról, hogy a készülék sütőterében nincsenek oda nem illő tárgyak, például használati útmutatók , műanyag zacskók vagy egyéb tárgyak.
- Győződjön meg arról, hogy a sütő kéménye nincs elzáródva, és hogy a közelében nincsenek gyúlékony anyagok.

4.5. A VÉDŐFÓLIA ELTÁVOLÍTÁSA

Távolítsa el a készülékről az összes védőfóliát, és ne használjon súroló- vagy maró hatású anyagokat, illetve fémtárgyakat (például kaparókat). Ha ragasztómaradványok maradtak, törölje le őket rozsdamentes felületekhez való, nem maró és nem súroló hatású, olajos tisztítószerrel átitatott puha ruhával.



4.6. FŐZÉSRE VONATKOZÓ FIGYELMEZTETÉSEK

- Legyen különösen óvatos az ajtó kinyitásakor, amikor a sütő forró.
- Kerülje a konyhasó használatát a sütőtérben; ha ez nem lehetséges, a főzés befejezése után a lehető leghamarabb mossa ki a sütőteret.
- Kerülje a GN-edények vagy az élelmiszerrel megrakott tepsik túlterhelését (edényenként legfeljebb 10 kg élelmiszer).
- Az edényeket egyenletesen ossza el a sütőtér teljes magasságában, betartva az egyes modellekhez megadott maximális darabszámot. Mindig tartsa be a saját készülékének berakodására vonatkozó utasításokat.

- Különösen zsíros élelmiszerek (például sültek vagy baromfi) sütőrácson történő grillezése vagy sütése esetén
  A sütőtér aljára magas peremű GN-edényt kell helyezni az élelmiszerekből származó zsír összegyűjtésére.

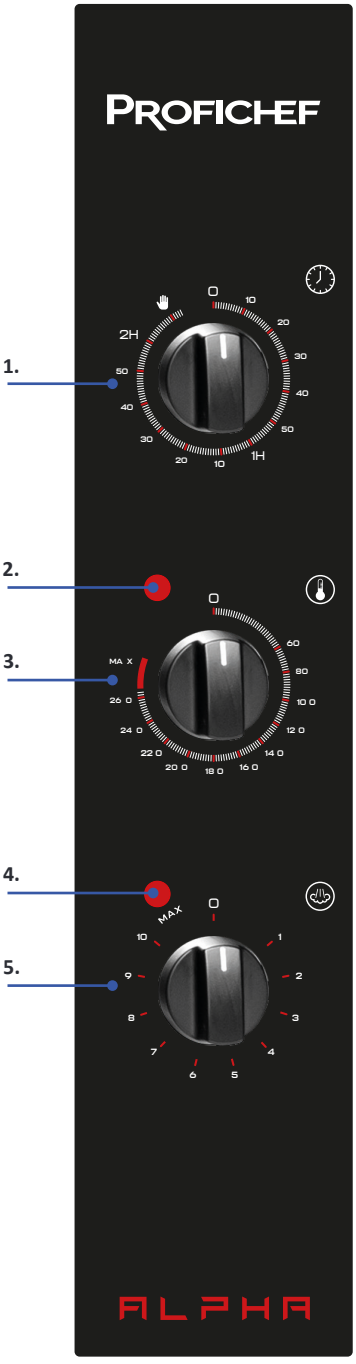
- Az edények behelyezésekor és kivételekor, valamint a sütőtérben végzett egyéb munkák során megfelelő hővédő védőruházatot (PPE), például hőálló kesztyűt kell viselni.
- Sütés közben és a készülék lehűléséig annak külső és belső részei nagyon forrók lehetnek. Az égési sérülések elkerülése érdekében különös óvatossággal kell eljárni.
- Az ételt tartalmazó GN-edények sütőtérből való kivételekor különös óvatossággal kell eljárni, különösen akkor, ha az edények folyadékot tartalmaznak.
- Főzés közben nem szabad fokozottan gyúlékony ételeket vagy folyadékokat (például alkoholt) használni.

4. TELEPÍTÉS

- Győződjön meg arról, hogy a sütőtérben található edények és tepsik vezetősínei megfelelően vannak felszerelve. Ellenkező esetben a forró ételt tartalmazó edények vagy tepsik kicsúszhatnak a vezetősínből, illetve leeshetnek az alsó részre, ami égési sérülést okozhat.
- A sütőtérnek mindig tisztának kell lennie, és naponta meg kell tisztítani. Ha a zsírokat vagy az ételmaradékokat nem távolítják el, tűz keletkezhet.
- Maghőmérő használata esetén a felforrósodott sütőtérből való kivételét a fogantyú segítségével kell elvégezni, még az ételt tartalmazó GN-edények kivétele előtt.
- A szonda használata során legyen óvatos – a szondafej nagyon éles, és használat után magas hőmérsékletet ér el.

- A sütőt +5 és +45 °C közötti környezeti hőmérsékleten használja.

5. ÜZEMELTETÉS



VEZÉRLŐPANEL

1. Időbeállítás
2. Hőmérsékletjelző
3. Hőmérséklet-beállítás
4. Párásításjelző
5. Párásítás beállítása

FIGYELEM!
A jó eredmény eléréséhez minden sütés előtt elő kell melegíteni a sütőt. Javasoljuk, hogy az előmelegítést a sütési hőmérsékletnél legalább 30 °C-kal magasabbra beállított hőmérsékleten végezze. Teljes terhelés esetén növelni kell a hőmérsékletet.

5. ÜZEMELTETÉS

A készülék a következő sütési módokat teszi lehetővé:

- KONVEKCIÓS SÜTÉS:
  az ételek a fűtőelemek által előállított száraz hő hatására sülnek, a ventilátorok pedig biztosítják a forró levegő egyenletes eloszlását a sütőtérben. Szükség esetén gőz kézzel is bevezethető a sütőtérbe.

- GŐZÖS SÜTÉS:
  az ételek a sütőtérbe bevezetett gőz hatására sülnek. A kiváló eredmény eléréséhez a páratartalom értékét „100%”-ra kell beállítani . A hőmérsékletet legalább 80–100 °C-ra kell beállítani. A gőzben sütés ideális a „kíméletes” sütést vagy a krémek pasztőrözését igénylő ételekhez.

- KOMBINÁLT SÜTÉS:
  az ételek a fűtőelem által előállított magas hőmérsékletnek köszönhetően sülnek, a sütőtérbe automatikusan bevezetett gőzzel kombinálva.

A SÜTŐ AJTAJÁNAK KINYITÁSA

Biztonsági okokból a sütő kétfokozatú ajtónyitó rendszerrel van felszerelve. Az első fokozat lehetővé teszi a sütőtérben keletkező gőzök lassú távozását, így védelmet nyújt a nagy mennyiségű gőz hirtelen kiáramlása által okozott esetleges sérülésekkel szemben . A sütőtér kinyitásához a sütő fogantyúját kétszer kell elfordítani: először az ajtó résnyire történő kinyitásához, majd a résnyire kinyitott ajtó után még egyszer a teljes kinyitásához.

IDŐBEÁLLÍTÁS

A sütési idő szabályozógombjával beállítható az az időtartam, amelynek letelte után a sütő automatikusan kikapcsol (a maximális idő 120 perc). A gomb kézi sütési állásba állítása folyamatos sütést tesz lehetővé mindaddig, amíg a sütőt kezelő személy be nem fejezi azt.

HŐMÉRSÉKLET-BEÁLLÍTÁS

A hőmérséklet-szabályozó gombbal kiválasztható a kívánt sütési hőmérséklet. Az élelmiszer sütőbe helyezésekor az ajtó kinyitása miatt fellépő hőveszteség csökkentése érdekében javasoljuk, hogy a sütőteret a sütéshez kívánt hőmérsékletnél legalább 30 °C-kal magasabb hőmérsékletre melegítse elő. A hőmérsékletjelző akkor világít, amikor a sütő fűtőelemei be vannak kapcsolva, ami azt jelzi, hogy a sütőtér belső hőmérséklete alacsonyabb a termosztáton beállított értéknél. A hőmérsékletjelző kialvása azt jelzi, hogy a fűtés kikapcsolt, és a sütőtér elérte a beállított hőmérsékletet.

GŐZ-/PÁRASZABÁLYOZÁS

A páratartalom-szabályozó gomb lehetővé teszi a sütőtér gőzzel való telítését. Az érték a minimálistól a maximálisig állítható a forgatógomb jobbra forgatásával. A gőz befecskendezése a sütőtérbe a beállított pozícióval arányos. Ha a párásítás jelzőfénye világít, az azt jelenti, hogy a gőz előállítása céljából víz kerül a sütőtérbe. **A párásítási funkció optimális működéséhez a hőmérsékletet legalább 80–100 °C-ra kell beállítani. Ezenkívül a megfelelő sütés biztosítása érdekében a gőzbefecskendezés bekapcsolása előtt a sütőt elő kell melegíteni a kívánt hőmérsékletre. Ennek a funkciónak a bekapcsolása gőzt juttat a sütőtérbe, az ott uralkodó hőmérséklettől függetlenül. Mindazonáltal meg kell győződni arról, hogy a sütőtér hőmérséklete kellően magas-e a megfelelő minőségű gőz előállításához.**

6. TISZTÍTÁS ÉS KARBANTARTÁS

6.1. A TISZTÍTÁSRA VONATKOZÓ ÁLTALÁNOS FIGYELMEZTETÉSEK

- A tisztítás megkezdése előtt válassza le a készüléket a tápellátásról, és vegye fel a megfelelő egyéni védőeszközöket (például kesztyűt).
- A felhasználó kizárólag rutinszerű tisztítási műveleteket végezhet. Ellenőrzés, rendkívüli karbantartás vagy hibás alkatrészek cseréje esetén forduljon hivatalos szervizközponthoz, amely megfelelően képzett és szakképzett technikust küld ki.

- A gyártó nem vállal felelősséget a karbantartás hiányából vagy a nem megfelelő tisztításból (például nem megfelelő tisztítószerek használatából) eredő károkért.
- A tisztítás megkezdése előtt várja meg, amíg a sütőtér lehűl (a hőmérséklet nem haladhatja meg a 70 °C-ot).

A készülék bármely részének vagy tartozékának tisztításához nem szabad használni:
- Dörzsölő hatású vagy por alakú tisztítószereket.
- Agresszív vagy maró hatású tisztítószereket (például sósavat, kénsavat, marószódát stb.).
  Vigyázzon magára! Ezeket az anyagokat még a készülék alatti tartószerkezet vagy padló tisztítására se használja.
- Dörzsölő hatású vagy éles eszközöket (például súrolószivacsot, kaparót, acélkefét stb.).
- Nyomás alatt álló gőz vagy víz

6.2. AZ AJTÓ ÉS A BELSŐ ÜVEG TISZTÍTÁSA

Az ajtó belső üvegének tisztítása előtt meg kell várni, amíg a sütő teljesen lehűl. A belső üveg kinyitható, így könnyebben tisztítható . Semleges üvegtisztítóval megnedvesített puha kendőt kell használni, a tisztítószer gyártójának utasításai szerint.

6.3. A SÜTŐTÉR TISZTÍTÁSA

A munkanap végén a sütőteret higiéniai okokból, valamint a meghibásodások elkerülése érdekében is meg kell tisztítani. A sütőt soha nem szabad közvetlen vagy nagynyomású vízsugárral tisztítani. A készülék tisztításához tilos fémtörlő kendőt, kefét vagy hagyományos acélkaparót használni.



FIGYELEM!
A sütőtérben esetlegesen visszamaradt zsír- és ételmaradékok a sütő használata közben meggyulladhatnak, ezért ajánlott azokat haladéktalanul eltávolítani.

- Várja meg, amíg a sütőtér lehűl.
- Vegye ki a GN-edények oldalsó vezetősínjeit.
- Távolítson el minden kézzel eltávolítható maradványt, majd helyezze a kivehető alkatrészeket mosogatógépbe.
- A sütőteret meleg vízzel és enyhe tisztítószerrel kell megtisztítani.
- Ezután minden felületet alaposan le kell öblíteni, ügyelve arra, hogy ne maradjon rajtuk tisztítószer.

- A sütő külső részének tisztításához nedves törlőkendőt és enyhe tisztítószert kell használni.
- A kézi tisztítás megfelelő elvégzéséhez a következő műveleteket kell végrehajtani:
- Kapcsolja be a készüléket, és állítsa a hőmérsékletet 80°C-ra.
- Hagyja bekapcsolva 10 percig.
- Kapcsolja ki a készüléket, és hagyja lehűlni.
- Vegye ki a GN-edények oldalsó vezetősínjeit.
- Fújja be a sütő belsejét tisztítószerrel, majd várjon 10 percet.
- A tisztítási ciklus befejezése után alaposan öblítse le a sütőteret.

Szigorúan tilos a sütőteret 70°C feletti hőmérsékleten mosni. Égési sérülés veszélye.

6. TISZTÍTÁS ÉS KARBANTARTÁS

6.4. A KÜLSŐ FELÜLETEK TISZTÍTÁSA

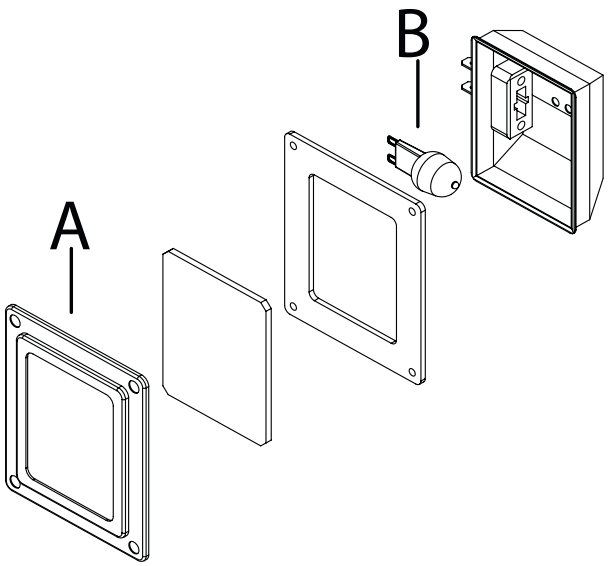
A sütőtér burkolatát naponta karcolást nem okozó tisztítószerrel kell megtisztítani a megfelelő működés biztosítása érdekében. Száraz maradványok esetén műanyag kefét vagy ecettel és meleg vízzel átitatott szivacsot kell használni. Csak forró vízzel vagy rozsdamentes acél tisztítására alkalmas szerekkel megnedvesített kendőt használjon. Ne használjon maró hatású szereket és ammóniát.

FIGYELEM!
A készüléket közvetlenül vízzel leönteni tilos. Meg kell akadályozni, hogy víz jusson az elektromos készülékekbe, mivel ez áramütést és a sütő károsodását okozhatja.

6.5. IZZÓCSERE

FIGYELEM!
Az áramütés és a testi sérülés elkerülése érdekében feltétlenül be kell tartani az alábbi eljárást.

- Válassza le a sütőt az elektromos hálózatról, és várja meg, amíg lehűl.
- Távolítsa el a tepsiket tartó oldalsó vezetősíneket.
- Szerelje ki az „A” fedelet a négy rögzítőcsavar kicsavarásával.
- Cserélje ki a „B” izzót azonos műszaki paraméterekkel rendelkező izzóra.
- Helyezze vissza az „A” fedelet, és rögzítse a korábban kicsavart csavarokkal.
- Szerelje vissza az oldalsó vezetősíneket, és győződjön meg róla, hogy megfelelően rögzítve vannak.



Az üvegbúra megrepedése vagy sérülése esetén ne használja a sütőt annak cseréjéig (forduljon az ügyfélszolgálathoz).

6. TISZTÍTÁS ÉS KARBANTARTÁS

6.6. ÜZEMEN KÍVÜLI IDŐSZAK

Üzemen kívüli időszakokban le kell választani az elektromos tápellátást és a vízellátást, ki kell venni a mosószertartályt (mosórendszerrel rendelkező modellek esetén), majd óvatosan be kell csukni. A készülék külső acélrészeit vazelinolajjal átitatott puha ruhával áttörölve kell védeni. Az ajtót résnyire nyitva kell hagyni a megfelelő légcsere biztosítása érdekében.

Hosszabb használaton kívüli időszak után, használat előtt a következőket kell elvégezni:

- Alaposan meg kell tisztítani a készüléket és tartozékait.
- Csatlakoztassa ismét a készüléket az elektromos hálózathoz, és csatlakoztassa a vízellátáshoz.
- Újbóli használat előtt ellenőrizze a készüléket.

A készülék kifogástalan működése és biztonsága érdekében ajánlott, hogy azt legalább évente egyszer hivatalos szervizközpontban szervizeljék és ellenőrizzék.

7. HIBAELHÁRÍTÁS

Ha a készülék rendellenesen működik, válassza le az áramellátásról, és zárja el a vízbetápot.
Az ügyfélszolgálat felhívása előtt tekintse át az alábbi táblázatot.

PROBLÉMA	OK	MEGOLDÁS
A sütő a program kiválasztása után nem indul el	Az ajtó nyitva van	Ellenőrizze, hogy az ajtó zárva van-e.
	A mikrokapcsoló nem jelzi az ajtó záródását	A javítással kapcsolatban forduljon szakképzett technikushoz (műszaki szerviz)
A világítás nem működik	Az izzó meglazult	Helyezze be megfelelően az izzót a foglalatba
	Az izzó kiégett	Cserélje ki az izzót
A készülék nem süt egyenletesen	A ventilátorok nem változtatják a forgásirányukat	A javítással kapcsolatban forduljon szakképzett technikushoz (műszaki szerviz)
	Az egyik ventilátor nem forog	
	Az egyik fűtőbetét meghibásodott	
	Az ajtótömítés kicsúszott a hornyából	Helyezze el megfelelően a készülék ajtótömítését a megfelelő helyen.
A sütő nem kapcsol be	Nincs hálózati feszültség	Állítsa helyre a tápfeszültséget.
	Az elektromos hálózathoz való csatlakoztatás nem megfelelően történt	Ellenőrizze az elektromos hálózathoz való csatlakoztatást.
	A biztonsági termosztát működésbe lépett	A javítással kapcsolatban forduljon szakképzett technikushoz (műszaki szerviz)
A párásítórendszer nem biztosít vízellátást	A vízbevezető szelep el van zárva	Nyissa ki a vízbevezető szelepet
	A vízhálózathoz való csatlakoztatás nem megfelelő	Ellenőrizze a vízhálózathoz való csatlakoztatást.
	A vízbemeneti szűrők szennyeződésekkel eltömődtek	Tisztítsa meg a szűrőket

7. HIBAELHÁRÍTÁS

PROBLÉMA	OK	MEGOLDÁS
Zárt ajtónál víz szivárog ki a tömítésből	Szennyezett tömítés	Tisztítsa meg a tömítést nedves ruhával
	Sérült tömítés	A javítással kapcsolatban forduljon szakképzett technikushoz (műszaki szerviz)
	Probléma az ajtózáró mechanizmussal	
A ventilátor működés közben leáll	A motor biztonsági termosztátjának beavatkozása	Kapcsolja ki a készüléket, és várja meg, amíg a motor hővédelme automatikusan visszaáll. Ha a probléma ismét jelentkezik, forduljon javítás ügyében szakemberhez (műszaki szerviz). Ellenőrizze, hogy a készülék körül biztosítottak-e a biztonságos távolságok.
	A motor kondenzátorának meghibásodása	A javítással kapcsolatban forduljon szakképzett technikushoz (műszaki szerviz)

8. HULLADÉKKEZELÉS ÉS ÁRTALMATLANÍTÁS

A termék életciklusának végén a készüléket nem szabad olyan helyen elhelyezni, amely veszélyt jelentene a környezetre.
A veszélyes hulladék ideiglenesen tárolható későbbi elszállítás céljából. Be kell tartani a készülék használatának országában hatályos környezetvédelmi előírásokat.

A készüléket begyűjtés, szétszerelés és ártalmatlanítás céljából erre szakosodott vállalkozásoknak kell átadni.
A készüléket szét kell szerelni, a komponenseket el kell különíteni, és kémiai jellegüknek megfelelő csoportokba kell rendezni, szem előtt tartva, hogy egy részük újrahasznosítható és a kommunális hulladékhoz hasonlóan ismét felhasználható.
Ártalmatlanítás előtt a készüléket a hálózati kábel leválasztásával használhatatlanná kell tenni.
Az ártalmatlanítás során keletkező anyagot, ha nem hasznosítják újra, a hatályos előírásoknak megfelelően gyűjtőhelyre vagy hulladéklerakóba kell szállítani.

A terméken feltüntetett WEEE-szimbólum azt jelzi, hogy a termék nem kezelhető háztartási hulladékként. A környezetre és az emberekre gyakorolt esetleges negatív hatások megelőzése érdekében megfelelő módon kell ártalmatlanítani.
A termék újrahasznosításával kapcsolatos további információkért forduljon a gyártóhoz, a szervizhez vagy a hulladékártalmatlanítással foglalkozó helyi szervezethez.

A készülék szétszerelését képzett személyzetnek kell végeznie.
Ha a készülék későbbi összeszerelését tervezik, minden műveletet a lehető legnagyobb gondossággal kell elvégezni, hogy ne sérüljenek meg az alkatrészei.
A gyártó nem vállal felelősséget a készüléket kezelő illetéktelen személyzet által okozott meghibásodásokért vagy kellemetlenségekért.



ÁRTALMATLANÍTÁS

A csomagolás és annak anyaga 100%-ban újrahasznosítható, és a szimbólummal van ellátva.

Az ártalmatlanítás során be kell tartani a hatályos helyi előírásokat. A csomagolóanyagokat (műanyag zacskókat, hungarocelldarabokat stb.) gyermekektől távol kell tartani, mivel potenciális veszélyt jelentenek.

A készülék újrahasznosítható anyagokból készült. A készülék az elektromos és elektronikus berendezések hulladékairól szóló európai irányelvnek való megfelelést jelző megjelöléssel van ellátva. A készülék megfelelő ártalmatlanításával hozzájárulhatunk a környezetre és az emberi egészségre gyakorolt lehetséges negatív következmények megelőzéséhez.



A készüléken vagy a hozzá mellékelt dokumentációban található szimbólum azt jelzi, hogy a készülék nem kezelhető közönséges háztartási hulladékként. A készüléket elektromos és elektronikus berendezések ártalmatlanításával és újrahasznosításával foglalkozó szakosodott gyűjtőhelyre kell leadni. A készülék ártalmatlanításakor használhatatlanná kell tenni azt, vagyis lehetetlenné kell tenni az üzembe helyezését a tápkábel elvágásával, valamint az ajtó, a polc és az egyéb veszélyt jelentő elemek eltávolításával. Nem szabad lehetővé tenni, hogy a készülékre fel lehessen mászni, vagy hogy valaki bele szorulhasson. A készüléket a hulladékkezelésre vonatkozó helyi előírásoknak megfelelően kell ártalmatlanítani, és egy erre kijelölt gyűjtőhelyre kell szállítani; a készüléket ne hagyja felügyelet nélkül, mivel veszélyt jelenthet a gyermekekre.

MEGFELELŐSÉGI NYILATKOZAT

A készülék az európai irányelvekben és az azoknak megfelelő szabványokban meghatározott biztonsági követelményeknek megfelelően készült. A megfelelőség elérése után a gyártó kijelenti, hogy termékei megfelelnek a hatályos európai jogszabályoknak, ezért azokat a megfelelő CE-jelöléssel látják el, amely lehetővé teszi értékesítésüket az európai országokban.

A megfelelőségi nyilatkozat a felhasználó kérésére elektronikus vagy nyomtatott formában elérhető a Profichef gyártó telephelyén: ul. Owsiana 58A, 40-780 Katowice, Polska

PROFICHEF